



Békességet hagyok nektek; az én Békességemet
adom nektek.

János Evangéliuma 14:27

MAGYAR REFORMED CHURCH
MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ

Pastor: Rev. Zsolt Ötvös

175 SOMERSET STREET, NEW BRUNSWICK, NJ 08901

OFFICE: (732) 828-3165 PARSONAGE: (732) 979-5640

MagyarReformedChurch.com

office@magyarreformedchurch.com

Facebook: NewBrunswick Magyar Reformed Church



**9:00 AM - ENGLISH SERVICE &
10:30 AM - HUNGARIAN SERVICE**

Sunday, May 17, 2026 at 9:00 am

"For the happy heart, life is a continual feast." Proverbs 15:15

ORGAN PRELUDE - SILENT MEDITATION – Dr. HsinYi Tsai

***INVOCATION**

***HYMN: 19** *"Praise God, Ye Servants of the Lord"*

RESPONSIVE READING: Selection # 28 on page 499 – Pam Tibok

HYMN: 15 *"Sing Praise to God..."*

***PRAYER - LORD'S PRAYER** - page 12 Hymnbook

***HYMN: 535** *"Hear our prayer, O Lord, Hear our prayer, O Lord"*

SCRIPTURE READING: Luke 15:11–32 on page 1624 – Paul Bodo

TEXT: Ephesians 4:32

SERMON: Unspoken Words in the Family

***PRAYER - APOSTLES CREED** - page 12 Hymnbook

***PEACE**

SILENT PRAYER - CONCERNS OF THE CHURCH

CALL TO OFFERING - COLLECTION OF OFFERING

***HYMN: 310 1,2** *"Take My Life and Let It Be..."*

***DOXOLOGY: 544** *"Praise God, from whom all blessings flow"*

***PRAYER OF DEDICATION**

***HYMN: 310 4, 5** *"Take my will, and make it Thine"*

***BENEDICTION**

***HYMN OF BENEDICTION: 539** *"Lead me, Lord, lead me in thy righteousness"*

ORGAN POSTLUDE - SILENT PRAYER

***Go in peace. Love and serve the Lord,
rejoicing in the power of the Holy Spirit.***

****Congregation Stand***

2026. Május 17, 10:30 órakor

„A csüggedőnek mindig rossz napja van, a jókedvűnek pedig mindig ünnepe.”
példabeszédek könyve 15:15

ORGONA ELŐJÁTÉK - CSENDES ELMÉLKEDÉS – Dr. HsinYi Tsai

***ELŐFOHÁSZ**

***FENNÁLLÓ ÉNEK: 421:1** *“Az egyháznak a Jézus a fundamentoma, ...”*

LEKCIÓ: Lukács Evagéliuma 15:11–32 a1120 oldalon – *Cseh Eva*

NAGYÉNEK 393:1, 2, 3 „Mind jó amit Isten tészén...”

***IMÁDSÁG - ÚRI IMÁDSÁG**

***PRÉD ELŐTTI ÉNEK: 364:1** *“Mindenkoron áldom az én Uramat”*

***TEXTUS:** Pál Levele az Efézisiakhoz 4:32

IGEHIRDETÉS: Kimondatlan szavak a családban

***IMÁDSÁG – APOSTOLI HITVALLÁS**

***KÖSZÖNTÉS**

CSENDES IMÁDSÁG – HIRDETÉSEK

ADAKOZÁSI ÉNEK: 477:1, 2 *“Isten szívéen megpihenve, ...”*

***DOXOLÓGIA:** *Tetőled jön minden áldás, Tied minden hálaadás,
Téged dicsér minden élet, Atya, Fiú és Szentlélek!*

***ADAKOZÁS MEGÁLDÁSA**

***ZÁRÓÉNEK: 477: 3** *„Nevelj minket egyességre”*

***ÁLDÁS**

ORGONA UTÓJÁTÉK - CSENDES IMÁDSÁG

A gyülekezet feláll

Áldásoddal megyünk innen el, Maradj mindig velünk!

MAGYAR REFORMED CHURCH NEWS

May 17, 2026

A warm welcome to everyone joining us today in the name of our Lord.

May the love and peace of Christ fill your hearts.

Coffee Hour Hosts

- **Today:** Jolan Huszar
 - **May 24:** Viktoriya Moldovan
 - **May 31:** DonnaLee Brown
-

Upcoming Events & Announcements

1. **Wednesday, May 20** – Scalding Cabbage
 2. **Sunday, May 24** – **Pentecost with Holy Communion**
 3. **Thursday, June 4** – Property Meeting **9:45am**
 4. **Saturday, June 6** – **Hungarian Festival**
 5. **Tuesday, June 9** – Festival Re-cap meeting
 6. **Wednesday, June 10** – Consistory meeting **7PM**
 7. **Sunday, June 14** - Confirmation/Flag Day **10am bilingual**
 8. **Sunday, June 21** - Father's Day/ Scholarships Awarded
-

Please remember to silence your phones during services.

Please, NO FOOD or DRINKS IN THE SANCTUARY, PARLOR or GAME ROOM.

Magyar Reformed Church Scholarship

The Magyar Reformed Church Scholarship is available to students of our congregation who plan to continue their education. Applications are available at magyarreformedchurch.com.



Application deadline: June 15.

Awards will be handed out on Father's Day, June 21, 2026.

Confirmation - 10AM Bilingual Service

We will confirm Vanda Dominko, David Otvos and Adriana Vince.

Donations of bottled water

(preferably Poland Spring brand) and soft drinks are greatly appreciated for the Hungarian Festival.

Sunday School

Children ages **4–12** are warmly invited to join our Sunday School classes during both the English and Hungarian services.

Weekly Coffee Hour

Each week, a different church member sponsors our coffee hour. This includes cake/pastries and milk/cream for coffee. Please check the bulletin board for your assigned week. To make a change or sign up, please call **Kathy in the office at 732-828-3165**.

Flower Sponsorship

If you would like to sponsor **sanctuary flowers** or the **weekly bulletin**, please contact the office or sign up outside Fellowship Hall. All flower deliveries should arrive at the church **by Friday** before services.

Membership Dues & Giving for 2026

Please remember to pay your **\$100 annual membership dues** for 2026. Donation envelope boxes are available at the church. You may also set up **automatic weekly giving** at: <https://givebutter.com/mrc-support> **or use the QR code.**



Thank you for supporting your church as God leads you.

BIRTHDAYS/ANNIVERSARIES

| | | | |
|------------------------|----------------------------|---------------------|------|
| Karen Mayo | 5/1 | Carol Nagy | 5/25 |
| RosaLee Kish | 5/2 | Andrea Ferenczi | 5/25 |
| Emese Papp | 5/4 | Sandy Bardar | 5/25 |
| Csongor Kiss | 5/5 | Arden Claire Bardar | 5/26 |
| Frank Zajos | 5/14 | Cyndi Dozsa | 5/28 |
| Viktória Kovács Iványi | 5/16 | Péter Doszpoly | 5/29 |
| Sándor Zajác | 5/17 | Patty Kaminkas | 5/30 |
| Imré J. Tordai | 5/22 | James Murguly | 5/31 |
| | Kathy & Chuck Toth | 5/11 | |
| | Rev. Zsolt & Valeria Ötvös | 5/21 | |
| | Robin & Richard Mowrey | 5/24 | |
| | Laura & Dan Bardar | 5/26 | |



Hungarian Festival Schedule

MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ HÍREI

2026. május 17.

Szeretettel köszöntünk mindenkit az Úr nevében. Kívánjuk, hogy Krisztus szeretete és békessége töltse be szíveteket.

Kávéóra házigazdái:

- **Ma:** Jolan Huszar
 - **Máj. 24.:** Viktoriya Moldovan
 - **Máj. 31.:** Brown DonnaLee
-

Közelgő események és hirdetések:

1. **Május 20., szerda** – káposzta forrázá
 2. **Május 24., varsnap** - **Pünkösdi Istentisztelet úrvacsora osztással.**
 3. **Június 4., csütörtök** - Porta Bizottsági gyűlés reggel **9:45-től.**
 4. **Június 6., szombat** – **Magyar Fesztivál**
 5. **Június 9., kedd** – Festival Re-cap Meeting
 6. **Június 10., szerda** - Presbiteri gyűlés **7 órakor.**
 7. **Június 14., varsnap** - Konfirmáció Vizsga és kétnyelvű istentisztelet délelőtt **10 órától**
 8. **Június 21., varsnap** - Apák napi/Ösztöndíjak kiosztása.
-

Kérjük, hogy az istentisztelet idejére halkítsuk le mobil telefonjainkat.
Kérjük, tilos ételt és italt fogyasztani a templomban, a parlorban és a játékszobában.

Magyar Református Templom Ösztöndíj.

A Magyar Református Templom Ösztöndíjára gyülekezeti tagunk minden diákja pályázhat, akik tanulmányaikat folytatni szeretnék. A jelentkezési lapok elérhetők a templom honlapján, a templom bejáratánál, vagy kérhetők e-mailben az

office@magyarreformedchurch.com címen.



Jelentkezési határidő: június 15.
Az ösztöndíjak átadására Apák napján,
2026. június 21-én kerül sor.

Konfirmáció Vizsga és Istentisztelete 10ől. Konfirmandusok:

Dominko Vanda, Ötvös Dávid és Vincze Adriana.

Kávéóra: Kérjük, ellenőrizték a nevüket a faliújságon, vagy jelentkezzenek az irodában.

Támogassa gyülekezetünket palackozott víz és szénsavas italok adományozásával

a Magyar Fesztiválra (lehetőleg Poland Spring márka). Kérjük, hozza be adományát a templomhoz és ha szeretné írja rá a nevét.

Hurka és füstölt kobász kapható

(vákuum csomagolt, fagyasztott) templomunknál. Hurka: \$9/font, füstölt kolbász: \$20/pár

Virágadomány

Az irodában vagy a gyülekezeti terem mellett lehet feliratkozni. A virágokat péntekig kell leszállítani.

Tagdíj

Kérjük, rendezzék a 2026-os éves tagdíjat (\$100). Adományborítékok elvihetők a templomban. Online adakozás is elérhető

<https://givebutter.com/mrc-support>

címen, vagy a QR-kód segítségével:



Vasárnapi iskola

Szeretettel várjuk a 4–12 éves gyermekeket mind az angol, mind a magyar istentisztelet alatt.

Külön parkolási lehetőség templomunknál

Vasárnaponként egész nap külön parkolási lehetőség áll gyülekezetünk rendelkezésére a Hetednapi Adventista Templom (Templo Adventista) parkolójában. Cím: 25 Division St.



Hungarian Festival Schedule

Donations/Adományok:

Thank you to the Kucsan Family for the donation of water and soda for the festival.

Bakeless Bake Sale donation – Maria Vasko - \$50

Bakeless Bake Sale donation- Liz Toth - \$50



Hungarian Festival at the Magyar Reformed Church

Saturday, June 6, 2026

11AM

Featuring a Hungarian Exhibit, music,
homemade food, wine, beer and drinks in
our backyard.

Stuffed Cabbage

Gulyás Leves

Pecsenye Sandwich

Kolbasz Sandwich

Cabbage by the dozen

Lángos

Palacsinta

Pogácsa

Kifli

Kalács

175 SOMERSET ST, NEW BRUNSWICK, NJ